

- TỔNG CÔNG TY  
CẢNG HÀNG KHÔNG VIỆT NAM-CTCP  
CẢNG HÀNG KHÔNG QUỐC TẾ  
TÂN SƠN NHẤT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do - Hạnh phúc

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 23 tháng 9 năm 2024

## THÔNG BÁO MỜI CHÀO GIÁ

Về việc: Chương trình nghỉ mát tại Thái Lan năm 2024 của Cảng hàng không quốc tế Tân Sơn Nhất

Cảng hàng không quốc tế Tân Sơn Nhất – Chi nhánh Tổng công ty Cảng hàng không Việt Nam – CTCP tổ chức mời chào giá rộng rãi hạng mục mua sắm “Chương trình nghỉ mát tại Thái Lan năm 2024 của Cảng hàng không quốc tế Tân Sơn Nhất”.

Đề nghị các cơ quan, đơn vị quan tâm nghiên cứu và gửi Hồ sơ chào giá theo các yêu cầu sau đây:

### 1. Yêu cầu về hồ sơ chào giá:

1.1 Yêu cầu đối với hàng hóa: Yêu cầu chào đúng hàng hóa với quy cách, số lượng như sau:

STT	Tên, quy cách hàng hóa, hiệu suất năng lượng, dịch vụ	ĐVT	Số lượng
1	Bangkok – Pattaya (Trọn gói 05 ngày 04 đêm)	Người	98

### 1.2 Yêu cầu chất lượng, dịch vụ:

- Có chứng nhận đăng ký kinh doanh đúng ngành nghề;
- Có giấy phép kinh doanh lữ hành quốc tế;
- Có quy trình xử lý khi có sự cố xảy ra;
- Có kinh nghiệm tổ chức các chương trình tối thiểu 03 năm;
- Có hướng dẫn địa phương nói tiếng Việt phục vụ suốt tuyến;
- Có bảo hiểm du lịch;
- Có tối thiểu 01 hợp đồng tương tự (trong vòng 03 năm trở lại đây) đối với chương trình du lịch;
- Giá đã bao gồm vé máy bay, vé vào cổng tham quan, ăn uống suốt chương trình;

- Vé máy bay khứ hồi (có hành lý ký gửi theo qui định của hãng từ 20 kg trở lên), phí an ninh sân bay, bảo hiểm hàng không thuế phi trường 2 nước;
- Khách sạn từ 4\* trở lên, xe du lịch máy lạnh từ 30-50 chỗ, có phục vụ nước suốt hành trình tour;
- Chi tiết chương trình du lịch theo Phụ lục 1 đính kèm.

### 1.3 Yêu cầu về dịch vụ và thanh toán:

- Thời gian thực hiện: Theo quy định của biên bản thương thảo Hợp đồng.
- Giá chào: đề nghị chào giá dịch vụ trọn gói, đã bao gồm toàn bộ chi phí và thuế GTGT. Đồng tiền chào giá, thanh toán: VNĐ.
- Thanh toán: Đề nghị chào giá chi tiết phương thức thanh toán. Điều kiện tạm ứng không chấp nhận > 20% giá trị hợp đồng.

### 1.4 Yêu cầu nội dung hồ sơ chào giá: báo giá do nhà cung cấp chuẩn bị phải bao gồm các nội dung sau:

- Đơn chào hàng theo Mẫu 01;
- Biểu giá theo Mẫu 02a, 02b;
- Các nội dung cần thiết khác:
  - Giấy phép đăng kí kinh doanh còn hiệu lực.

### 1.5 Yêu cầu hiệu lực của hồ sơ chào giá:

- Hiệu lực hồ sơ chào giá: 45 ngày kể từ ngày 18/8/2024.
- Hồ sơ chào giá phải được ký bởi đại diện có thẩm quyền cơ quan, đơn vị và đóng dấu. Số lượng hồ sơ chào giá: 01 bản gốc và 02 bản chụp

### 2 Thời hạn, địa điểm gửi hồ sơ chào giá:

- Thời hạn gửi hồ sơ chào giá: trước 10 giờ 00 ngày 18/8/2024.
- Phương thức gửi hồ sơ chào giá: gửi trực tiếp/bưu điện theo địa chỉ nhận hồ sơ chào giá hoặc gửi fax, email (scan file.PDF)
- Địa điểm nhận hồ sơ chào giá:
  - ✓ Phòng Kế hoạch - Đầu tư (P.119) - Văn phòng Cảng hàng không quốc tế Tân Sơn Nhất, Phường 2, Quận Tân Bình, Tp. Hồ Chí Minh.

### 3 Thông tin liên hệ:



- Cảng hàng không quốc tế Tân Sơn Nhất – Chi nhánh Tổng công ty Cảng hàng không Việt Nam-CTCP
- Phòng Kế hoạch – Đầu tư (P.119)
- Tel: 083.8485.383- Ext: 3502
- Người liên hệ: Mr Đặng Ngọc Đức.

**4 Yêu cầu đối với nhà cung cấp:**

- Có đăng ký doanh nghiệp/đăng ký hoạt động hợp pháp.
- Không đang tranh chấp, khiếu kiện, xung đột quyền lợi với Tổng công ty Cảng hàng không Việt Nam-CTCP. *Đen*

**Đại diện hợp pháp của chủ đầu tư**



*Đặng Ngọc Cường*

**BIỂU MẪU****Mẫu số 01****ĐƠN CHÀO HÀNG**

Ngày: \_\_\_\_\_ [Điền ngày, tháng, năm ký đơn chào hàng]

Tên hạng mục mua sắm: \_\_\_\_\_ [Ghi tên hạng mục mua sắm theo thông báo mời chào hàng]

Kính gửi: Cảng hàng không Quốc tế Tân Sơn Nhất – Chi nhánh Tổng công ty  
Cảng hàng không Việt Nam - CTCP

Sau khi nghiên cứu bản yêu cầu báo giá và văn bản sửa đổi bản yêu cầu báo giá số \_\_\_\_\_ [Ghi số của văn bản sửa đổi (nếu có)] mà chúng tôi đã nhận được, chúng tôi, \_\_\_\_\_ [Ghi tên nhà cung cấp], cam kết thực hiện hạng mục mua sắm \_\_\_\_\_ [Ghi tên hạng mục mua sắm] theo đúng yêu cầu của bản yêu cầu báo giá với tổng số tiền là \_\_\_\_\_ [Ghi giá trị bằng số, bằng chữ và đồng tiền] cùng với biểu giá kèm theo. Thời gian thực hiện hợp đồng là \_\_\_\_\_ [Ghi thời gian thực hiện tất cả các công việc theo yêu cầu của hạng mục mua sắm].

Chúng tôi cam kết:

1. Chỉ tham gia trong một báo giá này với tư cách là nhà cung cấp chính.
2. Không đang trong quá trình giải thể; không bị kết luận đang lâm vào tình trạng phá sản hoặc nợ không có khả năng chi trả theo quy định của pháp luật.
3. Không vi phạm quy định về bảo đảm cạnh tranh trong quá trình chào hàng.
4. Không vi phạm các hành vi bị cấm trong khi tham dự hạng mục này.
5. Không đang tranh chấp, khiếu kiện, xung đột quyền lợi với Tổng công ty Cảng hàng không Việt Nam-CTCP.

Nếu báo giá của chúng tôi được chấp nhận, chúng tôi sẽ thực hiện cung cấp hàng hóa theo quy định của bản yêu cầu báo giá.

Báo giá này có hiệu lực trong thời gian \_\_\_\_\_ ngày, kể từ ngày \_\_\_\_\_ [Ghi ngày, tháng, năm có thời điểm nộp hồ sơ chào giá].

**Đại diện hợp pháp của nhà cung cấp**

[Ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

Mẫu số 02a

**BẢNG TỔNG HỢP GIÁ CHÀO**

STT	Nội dung	Giá chào
1	Hàng hoá	(M)
2	Dịch vụ liên quan	(I)
<b>Tổng cộng giá chào</b>		<b>(M) + (I)</b>

**Đại diện hợp pháp của nhà cung cấp***[ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]*52  
V  
G  
C  
N  
I  
O  
N  
G  
A  
-  
P  
Y



## BẢNG GIÁ CHÀO CỦA HÀNG HÓA

Đại diện hợp pháp của nhà cung cấp

1	2	3	4	5	6	7
STT	Danh mục hàng hóa	Đơn vị tính	Khối lượng	Xuất xứ, ký mã hiệu, nhãn mác của sản phẩm	Đơn giá (chưa VAT)	Thành tiền (chưa VAT) (Cột 4x6)
1	Hàng hoá thứ 1					M1
2	Hàng hoá thứ 2					M2
	....					
n	Hàng hoá thứ n					Mn
VAT 10%						
Tổng cộng giá chào của hàng hoá đã bao gồm thuế, phí, lệ phí (nếu có)						M=M1+M2 +...+Mn

[ghi tên, chức danh, ký tên và đóng dấu]

PHỤ LỤC 1**Chương trình nghỉ mát tại Thailand (5N4Đ)**

Thời gian	Nội dung chương trình
<b>Ngày 01</b> <b>Tp. Hồ Chí Minh – Bangkok</b> (Ăn trưa, tối)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Đoàn tập trung tại Ga Quốc tế – Sân bay Tân Sơn Nhất để làm thủ tục chuyển bay đi Bangkok.</li> <li>- Đến Bangkok, Đoàn làm thủ tục nhập cảnh.</li> <li>- Dùng bữa trưa, sau đó di chuyển đến Pattaya, trên đường đi tham quan các điểm:               <ul style="list-style-type: none"> <li>+ <b>Lâu đài tử phú</b> – Thành lập bởi 1 tỷ phú người Thái ở vùng Naklua.</li> <li>+ <b>Công viên Ánh sáng</b> nằm sát bờ biển Pattaya thơ mộng</li> </ul> </li> <li>- Dùng bữa tối, làm thủ tục nhận phòng, tự do khám phá Pattaya về đêm.</li> </ul>
<b>Ngày 02</b> <b>Bangkok - Pattaya</b> (Ăn sáng, trưa, tối)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Đoàn ăn sáng, tham quan <b>Đảo Coral</b> bằng cano.</li> <li>- Tự do tắm biển hoặc tham gia các trò chơi trên biển (Chi phí tự túc)</li> <li>- Đoàn dùng bữa trưa và tham quan các điểm:               <ul style="list-style-type: none"> <li>+ <b>Bảo tàng Quốc tế Trần Hưng</b> – tìm hiểu về sức khỏe và phong thủy</li> <li>+ <b>Pattaya Sheep Farm</b> – tương tác cho cừu ăn</li> <li>+ <b>Chùa Wat Yansangwararam</b> (chùa Sáp)</li> <li>+ <b>Trần Bảo Phật Sơn – Khao Chee Chan</b></li> <li>+ Đặc sản miền Trung <b>Tiger Hurb</b></li> </ul> </li> <li>- Tập trung ăn bữa tối. Sau đó xem đại nhạc hội nổi tiếng Thái Lan (<b>Alcazar Show</b> hoặc <b>Colosseum Show</b>)</li> <li>- Nghỉ đêm tại Pattaya</li> </ul>
<b>Ngày 03</b> <b>Pattaya – Bangkok</b> (Ăn sáng, trưa, tối)	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ăn sáng, làm thủ tục trả phòng khách sạn.</li> <li>- Xe đưa đoàn khởi hành về Bangkok tham quan:               <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Phân viện nghiên cứu sản phẩm hồ trwoj giấc ngủ <b>Modern Latex</b> hoàng gia Thái Lan.</li> <li>+ Thành phố cổ <b>Muang Boran</b> – Cung điện <b>Dusit Prasat Palace</b>.</li> </ul> </li> <li>- Ăn trưa. Sau đó tiếp tục tham quan:               <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Trung tâm thương mại <b>Icon Siam</b>.</li> <li>+ Xem biểu diễn nhạc nước tại Đài phun nước <b>River Park</b></li> </ul> </li> <li>- Đoàn dùng bữa tối. Sau đó về khách sạn nhận phòng, nghỉ ngơi, tự do khám phá Bangkok</li> </ul>



<p><b>Ngày 04</b>  <b>Bangkok – Baiyoke Sky 86 Tầng</b>          (Ăn sáng, trưa)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ăn sáng. Đoàn đi tham quan mua sắm tại:             <ul style="list-style-type: none"> <li>+ Dạo thuyền <b>Chaophraya</b> huyền thoại</li> <li>+ Chùa thuyền <b>Wat Yannawa</b></li> <li>+ Siêu thị <b>Big C</b></li> </ul> </li> <li>- Ăn trưa <b>Buffet (5*)</b> tại nhà hàng xoay <b>Baiyoke Sky 86 Tầng</b> ngắm toàn cảnh Bangkok từ trên cao.</li> <li>- Quý khách tự do tham quan, mua sắm tại <b>Central World, Siam Paragon</b> hay <b>Chợ sỉ Platinum, ...</b></li> <li>- Tham quan <b>Phật Bốn Mặt – Tứ Diệu Thân</b></li> <li>- Nghỉ đêm tại Bangkok</li> </ul>
<p><b>Ngày 05</b>  <b>Bangkok – Tp. Hồ Chí Minh</b>          (Ăn sáng, trưa)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ăn sáng, làm thủ tục trả phòng, tham quan: Viện nghiên cứu <b>Rắn độc – Snake Farm</b> và xem màn biểu diễn rắn độc đả, tìm hiểu về quy trình lấy nọc độc rắn chế biến thành dược phẩm chữa bệnh.</li> <li>- Ăn trưa. Sau đó đoàn ra sân bay làm thủ tục bay về Việt Nam – Sân bay quốc tế Tân Sơn Nhất.</li> <li>- Kết thúc hành trình.</li> </ul>

